

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

Archive Cypriot Newspaper Materials

Salpix

1888-11-12

þÿ £ ¬ » À ¹ 3 ³/₄ - ± Á . 2 0 1

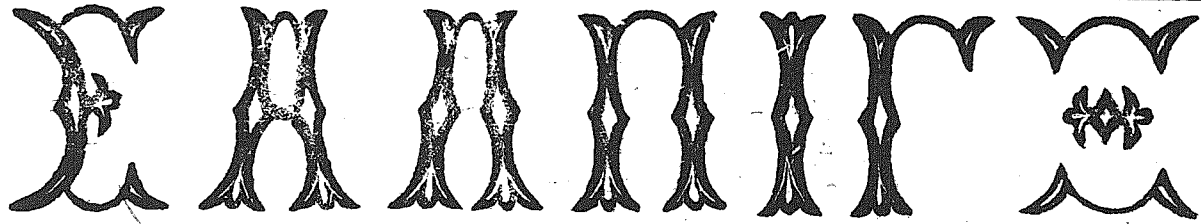
Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/10435>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

προπληρωτέα.
'Εν ταῖς πόλεσι τῆς
Κύπρου . . . Σελ. 8
'Εν τοῖς χωρίοις . . . 6
'Εν δὲ τῷ ἐξω-
τερικῷ . . . 10



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ.

Ἐκδότης καὶ Συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ—Editor S. HOURMOUZIOS.

ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

προπληρωτέα: Εἰδο-
ποιήσεις καὶ διατριβαὶ
κατ' ἀποκοπήν. Ἄρθρα
σύμφωνα τῷ προγράμ-
ματι τοῦ φύλλου κατα-
χωρίζονται δωρεάν

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΜΕΓΑ ΥΦΑΣΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΤΟΥ Χ.

Φ. ΚΟΛΑΚΙΔΟΥ
ΕΝ ΛΕΜΗΣΣΩ.

Τὸ λαμπρὸν τοῦτο τῆς πόλεως μας
ύφασματοπωλεῖον ἀμιλλώμενον κατα
πάντα πρὸς τὰ εὐρωπαϊκὰ τοιαῦτα, ἐ-
πλουτίστη ἐσχάτως διὰ πλουσίας καὶ
λαμπρᾶς συλλογῆς. τῇ ἐκλογῇ τοῦ ἰ-
δίου κατὰ τὸ τελευταῖον ἀνά τῆν Εὐ-
ρώπην ταξειδιὸν του, εἰς τρόπον ὡς
οὐδὲν ἄλλο δύναται νὰ συναγωνισθῇ
κατὰ τε τὰς τιμὰς καὶ τὴν ποιότητα
τῶν εἰδῶν του. Εὐρίσκει τις ἐν αὐτῷ:

Κασμίρια ἀνδρῶν μαῦρα καὶ χρωματι-
στὰ Ἄγγλ. Γαλλικὰ καὶ τοῦ Βελγίου.—Σερ
(Seers) διαφόρων χρωμάτων.—Κασ-
μίρια καὶ Πελούζια ἄγγλικά.—Μεταξ-
ωτὰ διὰ γὰμος μεθ' ἄλλων τῶν γαρνι-
μένων.—Βελούδα μεταξωτὰ καὶ βαμβάκερά
διαφόρων χρωμάτων καὶ σχεδίων τοῦ νεωτερι-
σμοῦ.—Φλανέλλας λευκὰς καὶ χρωματι-
στὰς εἰς πῆχες.—Φλανέλλας ἐτοιμοὺς
μαλλίνας δι' ἀνδράς καὶ γυναῖκας.—Επα-
νωφόρια γυναικῆ (B. fit) τοῦ νεωτερισμοῦ.
Ἐπανωφόρια γυναικῆ μακρὰ χειμῶ-
νος.—Σακὰκια καὶ Τρικὸ γυναικῆ δι-
αφόρων χρωμάτων.—Σακὰκια Τρικὸ
ἀνευ χειρῶν μετ' Ζέ Χάνδρα τοῦ τελευταίου
σμοῦ.—Σάλια καὶ Φισοῦδες μαλλι-
να.—Ομβρέλλας μεταξωτὰς καὶ βαμβά-
κερας δι' ἀνδράς γυναικῆς καὶ παιδᾶς.—Κα-
πέλλα διὰ γυναικῆς καὶ κοράσια γαρνι-
ρισμένα.—Καπέλλα ἀνδρῶν καὶ παιδῶν
διαφόρων σχεδίων.—Τούλια διαφόρων χρῆ-
σεων.—Στέφανα καὶ Κιρλάντες γά-
μων.—Τζήτια δι' ἐπιπλα καὶ παραπετά-
σματα ὅμοια διὰ γυναικῆ φορέματα.—Χε-
ρόκτις, Κορσέ, Δαντέλλας.—Ἄνοθη,
Πτερά, Κορδέλλας μεταξωτὰς, Κεν-
τήματα καὶ Μαλλία.—Μεταξία κεντή-
ματος, Ὑποδήματα παιδῶν, Παντοφλάς, Χα-
σέδες, Παννία, Καθρέπτας, Κλίνας σιδηρᾶς
καὶ πλείστα ἄλλα διάφορα.

Ἐν γένει πάντες οἱ εἰσερχόμενοι εἰς
τὸ κατάστημα τοῦτο ἐξέρχονται πλή-
ρεις εὐχαριστημῶν, τόσον οἱ ὄπαδοι τῆς
πολυτελείας ὅσον καὶ οἱ φίλοι τῆς οἰ-
κονομίας.

Εἰδοποιῶνται οἱ οἰνέμποροι τῆς
πόλεως μας ὅτι ὁσάκις λαμβάνουσιν
ἀνάγκην βαρελλοποιῶν ἢ ἐπισκευα-
σῶν τοιούτων ν' ἀπευθύνωνται πρὸς
τὸν ἀρχηγὸν τῆς συντεχνίας κ. Μι-

χαὴλ Τορναρίτην, μετὰ τοῦ ὁποῦ
καὶ μόνου θὰ γείνηται πᾶσα συμφω-
νία καὶ πρὸς αὐτὸν καὶ μόνον θὰ
πληρόνηται πᾶσα ἐργασία.

Ἐν τῷ φαρμακείῳ τοῦ κ. Κ. Με-
τάλλα εὐρίσκεται κινινη πρώτης
ποιότητος, ἐξοδουμένη ἀντὶ 10 μόν-
ων παράδων τὸν κόκκον. Οἱ βουλό-
μενοι θὰ μείωσιν εὐχαριστημένοι ἐκ
τε τῆς δυνάμεώς της καὶ τῶν καταλ-
λήλων περὶ τῆς χρήσεως αὐτῆς ὁδη-
γῶν καὶ συμβουλῶν.

ΘΑ ΕΙΜΕΘΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΔΙΑ
ΤΩΝ ΜΕΛΕΤΩΜΕΝΩΝ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΩΝ ;

Κατὰ τὴν μακρὰν τοῦ Ὑ-
πουργοῦ τῶν ἀποικιῶν περὶ τῶν
οικονομικῶν τῆς νήσου ἐκθεσὶν,
ἀνάγκη καὶ θέσεις ἐν προσεχί
μέλλοντι νὰ καταργηθῶσι καὶ
πρόσωπα ἡττονος ἀξίας νὰ
καταλάβωσι τὰς ἀνωτάτας κυ-
βερνητικὰς τῆς Κύπρου θέσεις
μετ' ὀλιγώτερον μισθὸν χάριν οἰ-
κονομίας, ἀλλ' ἄρα γε διὰ τοῦ
διορισμοῦ τοιούτων προσώπων
δύναται ἡ κυβερνητικὴ μηχανὴ
τῆς νήσου νὰ λειτουργῇ ἀπα-
ραλλάκτως ὡς νῦν ἔχει, ἢ καὶ
καλλίτερον, ὡς ὁ τόπος ἀπαιτεῖ,
ἢ, ἀναλόγως τῆς ἱκανότητος
τῶν προσώπων κατὰ φυσικὸν
λόγον θὰ ἐπέλθῃ καὶ ἡ διοικη-
τικὴ χαλάρωσις καὶ τότε «ἔτε-
ται ἡ ἐσχάτη πλάνη χείρων τῆς
πρώτης» ;

Ἐπὶ ἀληθεία ἡμεῖς νομίζομεν
ὅτι ἀντὶ νὰ ἐπιπροσέσωμεν εἰς
τὰς διὰ τοιούτων μέσων μελε-
τωμένας οἰκονομίας, πρέπει μά-
λιστα νὰ λυπηθῶμεν καὶ νὰ κα-
ταπολεμήσωμεν αὐτάς. Τοὺς δὲ
λόγους τοὺς ὑπαγορεύσαντας
ἡμῖν τὴν σκέψιν ταύτην ἐκφέρο-
μεν ἤδη ἐλευθέρως, ἀπεκδεχόμε-
νοι πᾶσαν λογικὴν τούτων ἀναι-
ρεσιν.

Ὁ μισθὸς τῶν ἀνωτάτων
ἀρχόντων τῆς Κύπρου ὠρίσθη
ἀπ' ἀρχῆς γενναῖος, πρὸς τὸν
σκοπὸν βεβαίως νὰ ζητήσωσι

καὶ δεχθῶσι τὴν θέσιν τῆς Κύ-
πρου ὑπάλληλοι ἐκ τῶν ἱκανο-
τέρων καὶ ἐπισημοτέρων τῆς
ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως, ἐξ ἐ-
κείνων δηλαδὴ, οἵτινες δεχόμε-
νοι νὰ ὑπηρετήσωσιν ἐν Κύπρῳ,
ἐθυσίαζον τὰς ἐν αὐτῇ τῇ Ἄγ-
γλιᾳ, μεταξὺ τῶν οἰκογενειῶν
τῶν θέσεις των, ἴσως δὲ καὶ εὐ-
ρύτερον μέλλον. Ὡστε ὁ γεν-
ναῖος μισθὸς συνέτεινεν εἰς τὸ
νὰ εὐμορῇ ἡ νῆσος ὑπαλλήλων
ἐγνωσμένης ἱκανότητος, καὶ εἰς
τοῦτο ἀποδοτέον τὸ ὅτι ἡ ἀγ-
γλικὴ κυβερνησις ἠναγκάσθη νὰ
συνολογήσῃ πρὸς τοὺς πλεί-
στους τῶν ὑπαλλήλων τὴν ἐπι-
ὠρισμένα ἔτη κατοχὴν τῆς ἐν
Κύπρῳ θέσεως των.

Δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ παραδε-
χθῶμεν ὅτι ὁ πολὺς μισθὸς προσ-
εἴκησεν εἰς Κύπρον περιττοὺς ἢ
ἀνικάνους ὑπαλλήλους ἐξ ἐκει-
νῶν οἵτινες δὲν δύνανται νὰ ζή-
σωσιν ἢ νὰ προαχθῶσιν ἐν Ἄγ-
γλιᾳ, ἢ ἄλλαις ἀποικίαις τοῦ ἀγ-
γλικοῦ κράτους, ὡς οὔτε νὰ πα-
ραδεχθῶμεν εἶνε δυνατόν ὅτι ἡ
ἀγγλικὴ κυβερνησις δὲν φροντί-
ζει ἀναλόγως πρὸς τὸν μισθὸν
καὶ τὴν θέσιν νὰ δέχεται καὶ νὰ
διορίζῃ καταλλήλους καὶ ἀρμο-
δίους ὑπαλλήλους ἀπόδειξις δὲ
τούτου εἶνε, πρῶτον ὅτι ἀπ' ἀρ-
χῆς μέχρι σήμερον ἡ Κύπρος
ἠμύοιρσε νὰ ἔχῃ Μ. Ἀρμοστάς,
Ἀρχιγραμματεῖς, Ἀρχιλογιστὰς
Ἀρχιδικαστὰς, Δικαστὰς, Εἰς-
αγγελεῖς κ. λ., ἀνδράς, οὐ τῆς
τυχούσης ἀξίας καὶ ἐκ τῶν μέ-
γα σημαίνοντων, καὶ δεῦτερον
ὅτι ἐν τῇ ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ ἤδη
ὑποδεχθεῖσα προσεχί ἐλαττώ-
σει τῶν μισθῶν, ἀλλάσσονται
καὶ ἀντικαθίστανται καὶ τὰ
πρόσωπα καὶ διορίζονται «δευ-
τεροβάθμιοι ὑπάλληλοι ! !

Δὲν εἴμεθα σήμερον καθ'
ὀλοκλήριαν εὐχαριστημένοι ἐκ
τῆς παρουσίας διοικήσεως τῆς
νήσου, ἀλλ' ἔταν ἀντὶ τοῦ νῦν
Ἀρμοστοῦ διορισθῆ εἰς ἀρχι-
γραμματεὺς τῆς Μελέτης εἰς τὸν
ἡμισυ μισθὸν καὶ ἀντὶ τοῦ νῦν

ἀρχιγραμματεὺς διορισθῆ εἰς
γραμματεὺς μετ' ὀλιγώτερον, καὶ
ἀντὶ τῶν 5 ἢ 6 ὑπαλλήλων τῆς
ἀρχιγραμματείας διορισθῶσι μόν-
ον 2 ἢ 3, κ. λ. καὶ ἐπέλθῃ οὐ-
τως οἰκονομία 8—10χιλ. λιρῶν,
τὰς ὁποίας θὰ ὠφελῆθῃ πάλιν
τὸ κεντρικὸν τῆς Ἀγγλίας τα-
μεῖον καὶ ὄχι τὸ ταμεῖον τῆς
νήσου, θὰ βελτιωθῇ ἄρα γε ἡ
διοίκησις τοῦ τόπου καὶ θὰ ἐκ-
λείψωσι πλέον τὰ παράπονά
μας; Σφόδρ' ἀμφιβάλλομεν ἡμεῖς,
φοβούμεθα δ' ὅτι θὰ πάθωμεν
ὡς ὁ κύων τοῦ Αἰσωπείου μύθου.

Θεωροῦμεν σήμερον πολυ-
τέλειαν τὴν ὑφ' ἐνός ἀτόμου
ἐξάσκησιν ἐνός ὑπουργήματος
καὶ τὴν συσσώρευσιν πολλῶν
γραμματέων ἐν ἐνὶ καὶ τῷ αὐ-
τῷ γραφείῳ καὶ ὁμοίως παρα-
πονοῦμεθα ἐπὶ ὁμοίω τῇ
παντήσεω εἰς αἰτήσεις, ἢ ἐπι-
παρεξηγήσεσι καὶ μὴ ἐπιστα-
μένη προσοχῇ καὶ κατανοήσει
τῶν διαφόρων ὑποθέσεων. Ταῦ-
τα πάντα λοιπὸν, θὰ θεραπευ-
θῶσιν, ὅταν ἐν καὶ τὸ αὐτὸ ἀ-
τομον, ἡττονος μάλιστα ἱκανό-
τητος, ὡς ἀποδεικνύει ὁ μι-
σθὸς, ἀναλάβῃ διπλᾶ ἢ τριπλᾶ
ὑπουργήματα καὶ ὅταν ἐλατ-
τωθῶσιν οἱ γραμματεῖς καὶ
καταργηθῶσι θέσεις; Τῇ ἀλη-
θείᾳ ἡμεῖς πολὺ ζοφερόν βλέ-
πομεν τὸ μέλλον μετὰ τὰς τοι-
αύτας μετατροπὰς.

Ὅτω τὰ πράγματα τῆς
Κύπρου δὲν βαίνουν καλῶς,
τόσω αὐτῇ ἔχει ἀνάγκην κυ-
βερνητῶν, δικαστῶν, διοικητῶν
σπουδαίων καὶ τὴν ἀνήκουσαν
βαρύτητα κεκτημένων, τοιούτοι
δὲ ὑπάλληλοι βεβαίως δὲν εἶνε
δυνατὸν νὰ εὐρεθῶσιν ἀνευ ἀ-
ναλόγου καὶ καταλλήλου μι-
σθοῦ. Ἐὰν δὲ τὸ Ὑπουργεῖον ἐν
τῇ διηγεῖται σκέψει του περὶ με-
γάλων οἰκονομῶν, πρὸς ἐλά-
ττωσιν τοῦ ἀγγλικοῦ ταμεῖου,
μελετᾷ νὰ μᾶς θέσῃ ὑπὸ τὴν
διοίκησιν ἀνικάνων ἀνδρῶν, ἐ-
ξαρτωμένων καθ' ὀλοκλήριαν
ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου καὶ λαμ-

βανόντων εκάστοτε εκείθεν τὰς συμβουλὰς καὶ ὁδηγίας ὡς ἀναφέρει ἡ ἐγκύκλιος τοῦ Ὑπουργοῦ, φρονούμεν ὅτι ὁ τόπος καὶ ὁ τύπος πρέπει νὰ διαμαρτυρηθῇ ἐντόνως κατὰ τῶν τοιούτων μέτρων, ἅτινα βλάβην καὶ οὐχὶ ὠφέλειαν θὰ προξενήσωσιν εἰς τὴν νῆσον. Τὸ μόνον ὅπερ ὁ τόπος πρέπει νὰ ἀπαιτήσῃ εἶνε, νὰ ὀρισθῇ τὸ ποσόν, ὅπερ κατ' ἔτος ἢ Ἀγγλία δέον νὰ καταβάλλῃ εἰς τὸ ταμεῖον τῆς νήσου, ὡς φόρον ὑποτελείας ὡς ὁ «Χρόνος» ἀπεφάνητο, οἱ δὲ κυβερνῆται καὶ οἱ διάφοροι ὑπάλληλοι νὰ μείνωσιν ὡς ἔχουσι.

Τότε διὰ τινῶν ἐφικτῶν οἰκονομιῶν, ἐξ ἐκείνων αἰτινῶν δὲν δύνανται νὰ ἐπιφέρωσι χαλάρωσιν εἰς τὴν κυβερνητικὴν μηχανὴν, θὰ κατορθωθῇ τὸ ἰσοζύγιον καὶ περίσσευμα ἀκόμη εἰς τὸν κυπριακὸν προϋπολογισμόν.

Ἐκ τῆς Ἀρχιγραμματείας ἐλάβομεν μακρὰν ἐπιστολήν, ἀπόσπασμα ἐκ τῆς «Ἐμπορικῆς Ἐφημερίδος» τῆς Γαλλίας τοῦ 8 ἑβρίου 1888 ἐν ἣ ἐκτιθενται αἱ διάφοροι γνώμαι τῶν διαφόρων ἰατρῶν καὶ ὑγειονολόγων περὶ τῆς νοθεύσεως τοῦ οἴνου με γύψον, καὶ περὶ τῆς βλάβης ἣν προξενεῖ οὗτος εἰς τὸν ὀργανισμόν. Ἀδυνατοῦντες ἐλλείπει χώρου πρὸς τὸ παρὸν νὰ δημοσιεύσωμεν αὐτὴν ὀλόκληρον ὡς ἐπιθυμοῦμεν, κάμνομεν μόνον τὴν ἐξῆς περίληψιν.

«Ἐπειδὴ τὸ πανάρχαιον σύστημα τῆς γυψώσεως τοῦ οἴνου συνεζητεῖτο ἐπὶ πολλὰ ἔτη καὶ κυρίως κατὰ τὴν τελευταίαν 25ετίαν ἂν εἶνε ἐπιβλαβὲς εἰς τὴν υγείαν, ἀπεδείχθη ἐσχάτως ἐκ χημικῶν ἀναλύσεων ὅτι ὁ γύψος εἶνε ἐπιβλαβὲς εἰς τὴν υγείαν καὶ μάλιστα ὅταν οὗτος ρίπτεται ἀνεὺ μέτρου, ὅτι οἱ γυψωμένοι οἴνοι ἐπροξένησαν πάντοτε ὀργανικὰς βλάβας καὶ ὅτι ἐν τέλει, ἡ ἀκαδημία δημοθυμῶς ἀπεφάνθη ὅτι ἡ γυψώσις τῶν οἴνων εἶνε ὀλέθριον σύστημα διὰ τὴν υγείαν καὶ ἐζήτησεν ὅπως ὁ νόμος τοῦ 1880 (ὁ ἀπαγορεύων τὴν εἰσοδὸν εἰς τὸ κράτος γυψωμένων οἴνων) τεθῇ ἐν ἰσχύϊ».

Ἡ γυψώσις τῶν οἴνων ἐν

Κύπρῳ ἀπὸ τριακονταετίας μὲν ἐγένετο γνωστὴ, ὅτε, ἐκ τινος παραταθείσης τότε ἀσθενείας τῶν ἀμπέλων ἐν τινὶ διαμερισματικῆς Λεμησσοῦ, ἐγένοντο οἴνοι ἀρκετὰ μετρίως ποιότητος καὶ ἐτίθετο κυρίως ὅπως θεραπεύτῃ τοὺς τοιούτους οἴνους, ἀποκαταστήσῃ διαρκεστέρους καὶ δώσῃ χρῶμα καλλίτερον. Ἴσως τότε καὶ διὰ τοιούτους οἴνους ἐσυγχωρεῖτο μικρὰ ὀσείς γύψου. Ἄλλ' ἐκτοτε τὸ κακὸν ἐπροχώρησεν, ὁ γύψος τίθεται ἀμέτρως καὶ κατὰ ὀκάδας, ἀνεὺ ἐξαιρέσεως, καὶ εἰς καλοὺς καὶ εἰς μετρίως ποιότητος οἴνους, ὀσκολον δὲ θεωροῦσιν οἱ οἰνοπαραγωγεῖς νὰ ἀπομάθωσι τὸ ὀλέθριον τοῦτο σύστημα. Ὅτι δὲ καὶ οἱ ἴδιοι γνωρίζουσιν ὅτι εἰς καλοὺς οἴνους δὲν πρέπει νὰ τίθεται γύψος, ἀπόδειξις εἶνε ὅτι τὸ διαμερίσμα Ὁρεινῆς μέχρι σήμερον δὲν παρεδέχθη τὸ σύστημα τῆς γυψώσεως, οἱ δὲ οἴνοι τῶν θεωροῦνται καὶ εἶνε καλλίτεροι.

Ἐκ τῶν μέτρων λοιπὸν τούτων τὰ ὁποῖα λαμβάνουν κατὰ τῶν γυψωμένων οἴνων, αἱ εὐρωπαϊκαὶ κυβερνήσεις καὶ μάλιστα ἡ Γαλλία εἰς τὴν ὁποίαν τὸ μέγα ποσὸν τῶν κυπριακῶν οἴνων ἐξοδεύεται, ἀς διδαχθῶσιν αἱ οἰνοπαραγωγεῖς μας τὸ συμπεριφερόμεν πλεόν νὰ συνιστῶμεν αὐτοῖς ὅ τι τοῖς συμφέρει. Ἄς ἐχῶσι πάντοτε ὑπ' ὄψιν τῶν ὅτι «ὀπονος μαγειρεύει ψεύματα παρακενῶναι ἀνέμους» καὶ ὅτι εἶνε δίκαιον ἕκαστος, ἀναλόγως τῶν ψευδῶν μέσων καὶ τῶν νοθεύσεων ἀς μεταχειρίζεται νὰ ὑφίσταται καὶ τὰς συνεπείας.

ΔΙΑΦΟΡΑ.

Καὶ πάλιν βροχαὶ μᾶς ἐπεσεκέθησαν καὶ πάλιν τὴν καλὴν πρὸς τὰς βροχὰς διάθεσιν καταφανῆ ποιεῖ ἡμῖν ὁ καιρὸς. Ἡρξάτο ἡ κίνησις, Ἡρξάτο ἡ ζώη. Ἀπὸ τῶν μετώπων τῶν Κυπρίων, Ἡρξάτο ἐξαλειφόμενη ἡ κάθετος ἐκείνη μεταξὺ τῶν ὀφρύων πτυχῆ, ἡ σφραγίς τῆς στενοχωρίας, τὸ σύμβολον τῆς λύπης, διότι ἐκ τῆς καλῆς ἀρχῆς προοιωνίζεται καὶ καλὸν τέλος.

Οἱ τὰ χρήματα ἔχοντες καὶ

τὸν τοκιστὴν ἐπαγγελλόμενοι ἐπὶ τὸ φύσει εὐφορον καὶ πολυφορον τῆς κυπριακῆς γῆς ἐλπίζοντες καὶ ἐπομένως τὴν εὐπορίαν τοῦ γεωργοῦ προβλέποντες Ἡρξάντο καὶ πάλιν εὐχολύνοντες αὐτὸν καὶ Ἡρξάτο ἐπανορθομένη ἡ πίστις.

Οἱ Κύπριοι γεωργοί, ἐκτὸς μεγάλης καὶ δυσυπερβλήτου στενοχωρίας, ἀποφεύγουσι συστηματικῶς τὸ δανειζεσθαι. Τὸ χρέος τὸ μισοῦν ὡς τὸν Διάβολον, διότι τὸ θεωροῦν ὡς καταστροφήν τῶν καὶ ἔχουσι μέγα δίκαιον. «Θὰ τὸν φάγῃ τὸ χρέος» λέγουσιν συνήθως, οἰκτείροντες χρεωθέντα τινά. Διὰ τοῦτα εἰς τὰς διαφόρους ἀνάγκας τῶν προσπαθῶν νὰ μὴ δανειζῶνται ποτὲ ποσὸν ἀνώτερον ἐκείνου, τὸ ὁποῖον δύνανται νὰ τὰς ἀποδώσωσιν δια ὀμοῦ τὰ προϊόντα τῶν εἰς ἐν εὐτυχῆς ἔτος. Σπάνιοι εἶνε ἐκεῖνοι, οἵτινες ὑποθηκεύουσι κτήματα ἀπέναντι χρέους. Ἐν λοιπὸν εὐτυχῆς ἔτος δύναται νὰ φέρῃ ἀμέσως τὴν εὐπορίαν. Ἐκ τούτου δύναται πᾶς τις νὰ ἐννοήσῃ εἰς ποῖον σημεῖον εὐτυχίας δύναται νὰ φθάσῃ ἡ Κύπρος ὅταν προστατευθῇ ἡ γεωργία καὶ ἐπιτελεσθῶσιν ὕδραυλικά ἔργα πρὸς ἀρδευσιν τῆς γονιμοτάτης ταύτης γῆς.

Συνελήφθη τέλος ὁ Χασάν Πολὺς καὶ ἠδυνήθη νὰ ἀναπνεύσῃ ἀνετώτερον ἢ . . . ἀστυνομία μας. Συνελήφθη ἐν τὸς τῆς οἰκίας του διότι ἠσθένη, κατὰ τινος, καὶ, εἰδοποιηθεῖσα ἡ ἀστυνομία, ἔστειλε πολλοὺς ζαπτιέδας καὶ περιεκύκλωσαν τὴν οἰκίαν. Ὁ Πολὺς ἰδὼν πλεόν τὸ ἀδύνατον τῆς ἀποδράσεως, τοὺς προσεκάλεε νὰ εἰσελθῶσιν, ἀλλ' ἐκεῖνοι, ἄνθρωποι φρόνιμοι καὶ προφυλακτικοὶ δὲν ἐτόλμησαν νὰ εἰσελθῶσιν, ἕως οὗ ἠδὸκῆσεν ὁ Πολὺς καὶ ἐξήγαγε πρῶτον διὰ τινος ὀπῆς τὰς γείρας καὶ τοῦ ἔθεσαν τὰς χειροπέδας καὶ τότε εἰσῆλθον θριαμβευτικῶς πλεόν καὶ τὸν συνέλαβον καὶ τὸν ἀπήγαγον εἰς Πάφον. Λέγεται ὅτι ὁ ἐπισκεφθεὶς αὐτὸν ἰατρὸς εἶπεν ὅτι διατελεῖ εἰς κίνδυνον, διεδόθη μάλιστα ἐνταῦθα ὅτι ἀπεβίωσεν μετὰ 2 ἡμέρας τῆς φυλακίσεώς του, ἀλλὰ δὲν ἐπεβεβαιώθη εἰσέτι τὸ τοιοῦτον.

Τὴν παρελθούσαν Τρίτην παρὰ τὸ χωρίον Ζωοπηγῆ ἀπέχον τῆς Λεμησσοῦ 7 περίπου μίλια εὐρέθησαν δύο χριστιανοὶ ἐσφαγμένοι, ὁ εἷς ἐκ τοῦ αὐτοῦ χωρίου ὁ δ' ἕτερος ἐκ τοῦ χωρίου Λαουδερά. Ἄγνωστος εἰσέτι διατελεῖ ὁ κακούργος.

Ἡ Κυβέρνησις, παραδεχθεῖσα φαίνεται τὸ ἄτοπον τοῦ νὰ ἐκλέγωνται καὶ νὰ ἐπικυρῶνται ὀριστικοὶ σύμβουλοι μὴ ἔχοντες τὰ προσόντα καὶ κατόπιν νὰ καταγγέλλωνται ὡς τοιοῦτοι καὶ νὰ ὑποβάλλωνται εἰς πρόστιμον, ἐν νέῳ διαγγέλματι περὶ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Μόρφου ὁ Μ. Ἀρμοστής διατάττει ἵνα, ἀντὶ τῆς μέχρι σήμερον συνήθως ὑπογραφομένης ὑπὸ τῶν δημοτικῶν συμβούλων δηλώσεως κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐκλογῆς, νὰ κάμνωσι καὶ νὰ ὑπογράψωσιν οὗτοι τὴν ἐξῆς δήλωσιν:

«Ἐγὼ, ὁ Α. Β. ἐκλεγθεὶς σύμβουλος τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου διὰ τῆς παρουσίας κηρύττω ὅτι ἀναλαμβάνω τὰ τῆς θέσεως ταύτης, καὶ θέλω ἐκτελεσθῆναι καὶ πιστῶς τὰ καθήκοντα αὐτῆς κατ' ὅσον κάλλιον δύναμαι καὶ κρίνω. Διὰ τῆς παρουσίας δὲ κηρύττω ὅτι δικαιούμαι νὰ ἦμαι ἐγγεγραμμένος ἐν τῷ ἐκλογικῷ καταλόγῳ τοῦ ρηθέντος Δημαρχείου, καὶ ὅτι εἰμὶ ὁ ἐγγραφεὶς ἰδιοκτῆτης ἀκινήτου περιουσίας, κειμένης ἐν τῶν ὀρίων τοῦ ρηθέντος Δημαρχείου καὶ ἐχούσης ἀξίαν ἑκατῶν λιρῶν καὶ ἐπέκεινα.»

Τὴν παρελθούσαν Πέμπτην ἀντηλλάγησαν ἐν πλήρει οἰκογενειακῷ κύκλῳ οἱ ἀρραβῶνες τοῦ κ. Στυλιανοῦ Ἀντωνιάδου, μετὰ τῆς εὐημένης δεσποινίδος Ἀμαλίας Δ. Ὑψαρίδου.

Εὐχόμεθα ταχεῖαν στέψιν.

ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΟΝ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ.

- Κατὰ τὴν 15 Νοεμβρίου μέχρι τῆς 20 τοῦ αὐτοῦ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ἀρχιδικαστοῦ Σίρ Ἐλλιοτ Βόβιλλουγκροτῆ ἐν Ἀμμοχώστῳ κακούργοδικεῖον ἐξεδίκασε τὰς ἐξῆς ὑποθέσεις:
1. Μουσταφᾶς Ἐμίρ Ἀλῆ ἐξ Ἐρτακώμης κατήγ. ἐπὶ φόνῳ τοῦ Ἀχμέτ Χουσεῖν ἐκ τοῦ αὐτοῦ χωρίου κατεδικάσθη εἰς 10 ἔτων φυλάκιον.
 2. Λοῖζῆς Μιχαὴλ ἐκ Καλογηρᾶς κατήγ. ἐπὶ κλοπῇ ἐνὸς προβάτου τοῦ Μιχαὴλ Κυριάκου, ἠθωώθη.
 3. Νικέλας Μιχαὴλ ἐκ Μαραθαβόου κα-

την. επί κλοπή γενομένη εν ώρα νυκτός εν-
δύπως των χειμωνικών του Ηλιακή Χατζή
Πετρή, ήθωώθη.

4. Τρύλης Χριστοφή από Στούλους κατηγ.
επί φόνω του Παναγή Φιλίππου εκ του
του χωριού, ήθωώθη.

5. Αχμέτ Χουσείν και Ρεσέν Μεχμέτ
εξ Αλούδας κατηγ. επί κλοπή εν ώρα νυ-
κτός, γενομένη ενδύπως, 10 δεματίων σίτου
του Μουσταφά Χατζή, ήθωώθησαν.

6. Χαλίλ Αχμέτ, Χαλίλ Αλή εξ Αγ-
Ταχίου και Οσμάν Χατζή εκ Υψηλάτης
κατηγ. επί κλοπή ενδύπως εν ώρα νυκτός
τριών προβάτων του Εμίρ Αλή Αχμέτ κατά
την θέσιν Κατίμογλου, ήθωώθησαν.

7. Σαβούρης Καλούς, Γιάννη Λευθήρη και
Γεωργής Λευθήρη από Μάνδρες κατηγ. επί
διακρήξει εν ώρα νυκτός ενδύπως της θύρας
της οικίας του Νικόλα Χηράτη εκ του αυτού
χωριού, ήθωώθησαν.

8. Γεραχίμ Χουσείν, Κηρά-Μεχμέτ Απ-
τουλάχ και Χατζή Μουσταφά εκ Μελοούσης
και Αντώνης Γεωργίου εκ Τραπεζουσας κα-
τηγ. επί κλοπή εν ώρα νυκτός δικών αργών
και αικίται του Αχμέτ Τερή εκ Αίσιος, κα-
τεδικάθησαν εις 15 έτων φυλάκιση μετα
των εξόδων της δίχης.

9. Σαλή Σινέκ Μουσταφά και Αλή
Τζεταβός Σινέκ Μουσταφά εκ Σίνδας κατηγ.
επί κίχται του Μιχαήλ Λοζού εκ Πρατεί-
ου, ήθωώθησαν.

Τα εξής περι του Ζαππειού
σταλέντα ήμιν εξ Αθηνών παρα
του κ. Πολυβίου Χ. Μοδινοῦ
καταχωρίζομεν ασμένως.

ΤΟ ΖΑΠΠΕΙΟΝ.

Καταλληλότερος ίσως χώρος διά
προοριτόν, οίς εστιν ο του Ζαπ-
πειού δεν υπάρχει εν Αθήναις υ-
ψηρες και καλλιμαρμαρον μέγα-
ρον, πρό του οποίου ευκνήης εκ-
τείνεται κήπος και καλλιόροι ανα-
βλύζουσι κρήναι, απέναντι των θαυ-
μασιών λειψάνων του Ολυμπείου,
όπισθεν των οποίων εν ου σμικρά
αποσάσει το λαμπρόν φως του Α-
τικου ήλιου καταυγάξει την Φαλ-
λοικήν ακτήν, προς τα δεξιά της
Ακροπόλεως, του επιφανούς τούτου
μουσειού της Αθηναϊκής τέχνης,
εφ' ης ήρεμον το μεγαλειόν του
Παρθενώνος αντιπαραβάλλει τα έρ-
γα της αρχαίας γλυπτικής προς τας
προόδους της νεωτέρας τέχνης, τοι-
ούτόν εστιν εν ολίγοις το Ζαππειον
ήτοι το μέγαρον των Ολυμπίων,
όπερ ή βασιλική όντως γενναιο-
δωρία του αοιδίμου Ευάγγελη Ζάπ-
πα έδωρήσατο τοις Έλλησι και του
οποίου πρό μικρού έτελέσθησαν τα
εγκαίτια.

Δυσυχώς χώρος τε και χρόνος
δεν επιτρέπουσιν ήμιν να ποιήσωμεν
λεπτομερή εξέτασιν των εν αυτώ
εκτημάτων, σπεύδοντες όμως να
δώσωμεν πληροφορίας τινάς περι
τούτων άρχόμεθα εκ της συναγω-
γής της καλλιτεχνίας, ήτις πρό

πάντων έλθιμοῦ τα όμματα του
επισκέπτου ή εν τῷ τμήματι τού-
τω, όπερ εινε το ώραιότατον πάν-
των, περιέχον υπέρ τα 300 έργα
γλυπτικής και ζωγραφικής, επίσκε-
ψις, βεβαίως θα εινε ή γλυκύτερη
ανάμνησις της παρούσης έκθέσεως.
Μετά το τμήμα της καλλιτεχνίας
ίκανώς προαχθεστα φαίνεται και ή
ταπητουργία, καθ' όσον τάπητες
Έλληνικής βιομηχανίας κατά μικρόν
διαφέρουσι των Ευρωπαϊκών, προς
δε πολλά επιτυχεις απειμιήσεις υ-
πάρχουσι των λαμπρών χειμαδιών
χαλεών της Σμύρνης, άτινα καλύ-
πτουσι το έδαφος του Βατικανού.
Η επιπλοποιία επίσης αρκετάς έ-
πεδείχθη προόδους εν τῷ παρόντι
συνελόντι δ' ειπείν ή Έλλάς από
της παρελθούσης Ολυμπιάδος φαί-
νεται ποιήτασα ίκανάς προόδους εις
την καθ' όλου βιομηχανίαν.

Τετάρτην ήδη φοράν μετά την
έθνικήν παλιγγενεσίαν τελούνται εν
Αθήναις τα Ολύμπια, ή δε έκά-
στοτε τούτων πανήγυρις υπενθυμίζει
ήμιν ήμέρας παρελθούσης αιγλης
και μεγαλείου, καθ' ός παρὰ την
ιεράν των Ολυμπίων Αλτιν και τα
κύματα του Αλφειου ποταμού έ-
τελούντο εν μέσῳ του γραφικού έ-
κίνου κόσμου οι Ολυμπιακοί άγω-
νες. Τις άρα γε ήλιπζε κατά το δεύ-
τερον έτι ήμισυ της παρελθούσης
έκατονταετηρίδος εν ήμέραις βαρ-
θάρου δουλείας, ότι και αυθις υπό
κατά μικρόν παραλλάσσοντας όρους
έμελλε παρὰ τας όχθας του Ίλισ-
σου ποταμού να τελώνται έτέρου
είδους πανελλήνιοι άγώνες και ότι
την ιεράν των Ολυμπίων Αλτιν
καλυφθεϊσαν ήδη υπό του καταπερ-
θέντος χώματος του Κρονίου λόφου
και της ίλιος του Αλφειου ποτα-
μού έμελλε να διαδεχθη παρὰ τον
Ίλιστόν και τον Αρδητον λόφον
νέον ιερόν τέμενος άγλαόν και υ-
φόρροφον καθιερωμένον ουχι πλέον
εις τους Ολυμπίους θεούς, άλλ' εις
το σφρίγος της νεωτέρας Έλλάδος;

ΟΛΙΓΑ ΠΕΡΙ ΚΤΗΜΑΓΟΛΟΓΙΟΥ.

Εκ Μόρφου.—Η υπερβο-
λική των κτημάτων εκτίμησις
έκτις του ότι γίνεται αιτία να
πληρόνηται φόρος άδικος κατ'
έτος και Κύριος οιδεν επί πόσα
έτη, άδικει προσέτι μέγας και
τα όργανά. Έθεσπίσθη νόμος
να όταν γίνηται ή μεταβίβασις
των κτημάτων εις το όνομα των
όργανων να λαμβάνηται δικαί-
ωμα 25 τοις χιλίοις. Αλλά κτη-
μά άξιας χιλίων π. χ. προσίων
εινε εκτετιμημένον αντί 2 χιλ. και
τριών, ώστε δικαίωμα πληρόνε-
ται 50 και 75 τοις χιλίοις.
Αλλο προσέτι και μέριστον

κακόν εινε ή εκ του τουρκικου
μετάφρασις εις το Έλληνικόν
του όνόματος και του κτήτορος
και του κτήματος. Ος γνωστόν,
επειδη ή τουρκική γλώσσα στε-
κεται φωνηέντων πάσα λέξις
Έλληνική γραφομένη εις την
τουρκικήν γλώσσαν άδύνατον
αυτη να αναγνωσθη υπό του
κου όρθως εν μη γνωρίζη ού-
τος έσωθεν την λέξιν. Η εκ του
τουρκικου λοιπόν μετάφρασις εις
το Έλληνικόν εινε αληθής τρα-
γέλωτος. Ο Χώτζας μεταφράζε-
ται παπας και ο παπας χώτζας
Αδύνατον τέλος πάντων να με-
ταφρασθη όρθως ή όνομασία των
κτημάτων χωρις ο Έλλην με-
ταφραστής να έρωτηση τον κτή-
τορα τί σημαίνει ή εν τῷ τουρ-
κικῷ κειμένῳ λέξις. Τούτου ενε-
κην βασιλεύει το χάος και ή
σύγχυσις. Εγώ ο γράφων επα-
θα τοιοῦτό τι, ως πολλοί άλλοι,
το δ' αποτέλεσμα ήτο να πλη-
ρώσω δικαίωμα πενταπλάσιον.
Ω! τη αληθεία μέγα έργον ε-
σται, εν κατορθωθη ή απλο-
ποίησις του Λιβυρίνου τούτου.
Οι γεωργοί μας ενταῦθα, την
καύσημον ξηλείαν των με-
ταφέρουν εκ του δάσους της
Κερυνείας ως εκπαλαι τοῦτο έ-
γένετο, άλλ' οι δασυκόμοι έμ-
ποδίζον το τοιοῦτο, και ήναγ-
κάσθησαν οι άνθρωποι να ανα-
φερθώσι. Το δικαστήριο όμως
της Κερυνείας, φρονίμως σκεψθέν,
απέβαλε τους δασυκόμους και
υπεχρέωσε τούτους εις τα έξο-
δα, έδοτο δε διαταγήν να μη
εμποδίζουσι του λοιπού τους άν-
θρώπους.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

Αφορμή διπλωματικών ανα-
κοινώσεων έγινετο άρθρον τι της
«Ανατολικής Αλληλογραφίας» της
Πέσης, ου υποβολεύς έθεωρήθη ο εν
Κωνσταντινουπόλει πρεσβευτής της
Ιταλίας Βλάν και εν φ' απέδιδον-
το τη Ιταλική κυβερνήσει και τη
τριπλή συμμαχία κακόβουλα κατά
του οθωμανικου κράτους και κατ'
αυτου του Σουλτάνου σχέδια. Το
άρθρον τούτο, περιελθόν εις γνώσιν
του Σουλτάνου, διέθεσε την Α. Μ.
τοσαῦτον δυσθύμως, ως ο Κρίσπη,
να διασκεδάση την λυπηράν εντύ-
πωσιν, απήλυθεν εις τον Κ. Φωτιάδην
διακόνισιν, βεβαιώσαν ότι αι κατά
της Ιταλικής πολιτικής διαβολαι εί-
ναι έργον των έθρων της τριπλής
συμμαχίας, ότι έχει εν ταίς χερσί
τας αποδείξεις και ότι ή τριπλή
συμμαχία, ου μόνον ουδέν χαλκεύει
κατά της Πύλης, άλλα και ανέγρα-
φεν εν τῷ προγράμματι της την τη-
ρησιν της άκεραιότητος του ο-
θωμανικου κράτους. Το «Δίκαιον»
φρονεί ότι βαθυτάτην εντύπωσιν θα

έμπειρήση εν Ευρώπη ή δήλωσις
του Κρίσπη, βεβαιούντος νυν το πρώ-
τον ότι εις το πρόγραμμα της τρι-
πλής συμμαχίας περιλαμβάνεται ή
τήρησις της τουρκικής άκεραιότη-
τος. Η άμοιβία αυτη υποχρέωσις
έχει τουτο το καλόν, ότι ασφαλί-
ζει κατά πάσης ξενικής φιλοκτημο-
σύνης την Αλβανίαν και την Μα-
κεδονίαν, εν όμως επεκτείνεται και
εις τους Ιθαγενεις πληθυσμούς, ανα-
βάλλει την πλήρωσιν των νομίμων
πόθων των λαών του Αίμου, ιδίως
δε των Έλλήνων, ών αι αξιώσεις
μένουσιν από του 1885 μετέωροι.
Το «Δίκαιον» εικάζει ότι ή έγγή-
σις της τουρκικής άκεραιότητος έ-
πεκτείνεται και επί των βορείων
παραλιών της Αφρικής.

—Διηνεκώς επέρχονται επεισόδια
υπομνησκοντα το ακροσφαλές της
ευρωπαϊκής ειρήνης. Προχθές εν τη
γαλλικῃ Βουλή ο Δραϊφους έπρό-
τεινε ν' αφιερωθώσιν εις ναυπήγησιν
πολεμικών σκαφών τα προς οχύ-
ρωσιν του Σερβούργου ορισθέντα
πασά, ως λόγον προτάξας ότι ή Γερ-
μανία θα ζητήση πίσωσιν εκ 250
έκατομμυρίων προς ναυτικά έξο-
πίσεις. Ο ύπουργός των ναυτικών
άπεκρίθη, εν μέσῳ χειροκροτήσεων,
ότι, άμα ως γίνη τουτο, θα ζη-
τήση και αυτος το αυτο ποσόν προς
τον αυτον σκοπόν. Και εκ Ρώμης
αγγέλλεται ότι ή Ιταλική κυβερνή-
σις θα ζητήση εκατόν εκατομμύρια
προς έξοπλισμούς, εφ' όσον δε δι-
αρκεί ή έξοπλησική αυτη άμιλλα,
μάτιν προσδοκά τις διαρκή κατευ-
νασμόν! Ίσως προϊόντος του χρό-
νου, οι Γάλλοι θα έλησμονούν
την άπώλειαν της Ασιατίας
και Αωρραίνης, εν αυτοι οι κά-
τοικοι έδιδον το παράδειγμα της
λήθης. Αλλά, τουναντιον, ή προς
την Γαλλίαν πίσις των, αντι να χα-
λαρωθη, ενισχύεται. Κατά τας τε-
λευταίας έκλογάς, ενίκησε το κόμμα
της διάμαρτυρήσεως, ή δε κρατο-
λογία προέκάλεσε πολλαχού αντι-
ρασιν, ήτις ολίγον έλειψε να επι-
φέρη αίματοχυσίαν.

—Κατά τηλεγραφήμα εξ Αθηνών,
πρόεδρος της Βουλής εξέλεχθη διά
ψηφών 69 ο υποψήφιος της κυβερ-
νήσεως Αύγερινός, του υποψηφιου της
αντιπολιτευσείας λαβόντος ψήφους 43.
—Ο Γλάδσων, άγορεύων εν Βερ-
μυγγάμη ενώπιον 17 χιλιάδων όμο-
φρόνων, εμνήσθη και της έξωτει-
κής πολιτικής, επαινέσας τον Σα-
λισβουρήν ως ασπασθέντα τα δόγ-
ματα των φιλελευθέρων, επαινέσας
δε και τας δυνάμεις της ήπείρου
ως αποφυγούσας επιμελώς πάσαν
αφορμήν συγκρούσεως. «Δυσυχώς»,
είπεν, επί της χερσονήσου του Αί-
μου, εθεν πηγάζουσι κατά μέγα μέ-

ρος οι κίνδυνοι της ευρωπαϊκής ειρήνης, ουδέν διορω σύμπτωμα μειώσεως της πρό 2—3 ετών ανησυχίας. Κατ' έμην γνώμη, οι Σλάβοι, ύφ' ών κατοικείται η χερσόνησος, κέκτηνται αξιοσημείωτον ικανότητα προς ειρηνικήν αυτοδιοίκησιν, πάσαι δ' αί από του 1878 δοκιμασίαι προήλθον, ουχι έξ αυτών των λαών, άλλ' εκ των επιθετικών διαθέσεων ενός η πλειόνων ήγεμόνων, η εκ σκευωριών ξένων δυνάμεων.

—Έκ του αποτελέσματος τών έν Πρωσσία έκλογών εξάγεται ότι και έν τή νέα Βουλή η πλειονοψηφία ό αποτελείται εκ των συντηρητικών και των καθολικών κληρικοφρόνων, μεθ' ών θά συμφηφίζωσι και οι «έθνικαι φιλελεύθεροι».

—Ό «Πεσαός Λούδ», πραγματευόμενος και πάλιν τας έν Αθήναις έορτάς, συμπεραίνει ότι ό βασιλεύς Γεώργιος απολαύει μέν έκτάκτου δημοτικότητος έν Ελλάδι, αποκλύει δέ και του σεβασμού πάντων των ήγεμόνων και πασών των κυβερνήσεων της Ευρώπης. Έπαινουσιν τον τρόπον, καθ' έν εξετέλεσε την αποστολήν του ό ναύαρχος Στέρνεκ, τό όργανον της ούγγρικης κυβερνήσεως επιλέγει «Η Αυστροουγγαρία τρέφει προς τό ελληνικόν βασίλειον φίλιαν και ευμένειαν. Ευτυχώς έστίθησαν έν τώ ελληνικώ τόπω αι φωναί, αιτινες προσήπτον άλλοτε τή ήμετέρα μοναρχία φιλοκτημισούνην η αποκλειστικήν ύποσχηρίξιν των επί της Μακεδονίας σερβικών πόθων, οι ό

«Έλληνες ήρξαντο έννοούντες, ότι αι προς την χερσόνησον του Αίμου βουλαί της Αυσρίας συνάδουσι προς τά ίδια έαυτών συμφέροντα και προς την ανεξάρτητον ανάπτυξιν πάντων των κρατών του Αίμου».

Παρίσιοι, 9.—Κατά την «Πρωϊαν», η άγγλική κυβέρνησις έδηλωσε προς την Ιταλίαν ότι θεωρεί έαυτήν απηλλαγμένην πάσης συμμαχικής ύποχρεώσεως.—Ό Μαριάνης διωρίσθη πρέσβυς έν Ρώμη αντί του Μουύ.

Βερολίνον, 9.—Η «Βορειογερμανική» άγγελλει ότι, ένώπιον της τερασίας αναπτύξεως των μέσων της συγκοινωνίας, η κυβέρνησις παρήγγειλεν έγκαίρως 7000 φορτηγάς σιδηροδρομικάς άμάξας, έμισθωσε δ' άλλας 1500 και θά ζητήση προσεχώς ιδιαιτέραν πίσωσιν εκ 45 εκατομμυρίων προς άπόκτησιν μέσων μεταφοράς.

Βέρνη, 9.—Τό ομοσπονδιακόν συμβούλιον έψηφισεν άλλα 3 εκατομμύρια προς όχυρώσεις.

Πετρούπολις, 14.—Έδημοσιεύθη διάταγμα του Τσάρου, δι' ου θά αύξηση τό πεζικόν των κατά τά δυτικά σύνορα σαθμευόντων σωματων κρατου εις δύο μεραρχίας έκασον.

Πετρούπολις, 14.—Έπισημως έξηγήθη ότι η αύξησις του έν τοις συνόροις πεζικού όφείλεται μόνον εις την κατάργησιν της Σαρκόφ ως κρατιωτικού διαμερισματος.

Παρίσιοι, 16.—Ό αποκλεισμός

της Ζανζιβάρης ανεβλήθη διά έκτώ ημέρας όπως δυνηθώσιν οι Άγγλοι ύπήκοοι να εγκαταλείψωσι την χώραν.

—Η Πορτογαλία έπεμψε δύο πλοια όπως συνεργασθώσιν εις τον αποκλεισμόν.

Δερβαν, 16.—Ό Διζιζούλου συνελήφθη.

Λονδίνον, 17.—Ό νέος αντιβασιλεύς των Ινδιών Μαρκήσιος Lansdowne ανεχώρησεν διά την θέσιν του.

—Τό γαλλικόν προξενείον Βηρυτου έζήτησεν ικανοποίησιν παρά της Ύψ. Πύλης δι' έπεισόδιόν τι, λαβόν χώραν μεταξύ του Προξενείου και τούρκων κρατιωτών κατά την ύποδοχήν των Μεγ. Δουκών της Ρωσσίας Σεργίου, και Παύλου, ήδη δέ, ενεργεία της έν Κωνσταντινουπόλει γαλλικής Πρεσβείας διατάχθη παρά της Ύψηλης Πύλης ό Όσμάν πασάς, φρούραρχος Βηρυτου, ίνα, ακολουθούμενος υπό του αξιωματικού του διοικούντος τό κρατιωτικόν άπόσπασμα, τό άποτόμως προσερχθέν εις τον γάλλον ύποπροξενον, μεταβή έν μεγάλη σολή παρά τώ κ. Γκιώ και ζητήση συγγνώμη επί τοις γενομένοις. Ό Όσμάν πασάς άφ' ης έλαβε την ρηθείταν διαταγήν προσποιείται τον άσθενή, προχθές δέ απέσειλε τον διευθυντήν του Στρατιωτικού Νοσοκομείου παρά τώ Γκιώ ίνα άντ' αυτού έκφράση την λύπην του επί τή γενομένη προσβολή. Ό κ. Γκιώ άπεποιήθη να δεχθή τον ι-

ατρον διευθυντήν του Νοσοκομείου, ίσχυρισθείς ότι εινε υγιής και δέν έχει ανάγκην ιατρού, παράυτα δέ έτηλεγράφησεν εις την έν Κων[πό]λει πρεσβείαν τό παιγνίδιον του Όσμαν πασά. Ίδωμεν του θά καταλήξη τό έπεισόδιον τουτο τό όποϊον άρχεται λαμβάνον κωμικήν τροπήν.

ΚΑΤΑΠΛΟΙ

Νοεμ. 15. «Μασαούτα» εκ Δαμιούτης με δούζια και καν βαρέλλια.—16. «Φαίε θών» πολεμικόν άγγλ. ατμόπλοον εξ Αλεξανδρείας.—19. «Ελπίδα» άγγλ. ατμόπλοον εξ Αλ[δ]ρείας με 90 περίπου κώλα διαφορά

ΑΠΟΠΛΟΙ

Νοεμ. 16.—Πολλά πλοια έμποδιμένα άπέπλευσαν, πνεύσαντες βεθηθητικού άνέμου.—Νοεμ. 19. «Φαίε θών», πολεμικόν άγγλ. ατμόπλοον με τας γραμμικοτήτας.—Νοεμ. 20. «Πανχρία» με οίσιονεύματα και σταρίδας διά Καστελλόριζον.—21. «Μασαούτα», άραβική πρατζέρα κανή.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ

Table with 2 columns: Item description and price range. Includes items like Κρασί νέα α ποιότητος γρ. 150-155, « β. » 120-140, « κόκκινα » 80-100, « ξυσιμμένα » 30-50, βακή σούμα 19 βαθ. η δκ. παρ. 65, Χαρούπια 95-96, σταρίδες Ήραι η δκλ παρ. 44-45, « βρασταί » 38-40, άλευρα αϊγυπτιακά ο σάκκος γρ. 125-130, « έντόπιον α ποιότητος » 112-115. (Με Μραν Άγγλίας 132)

42 ΕΠΙΦΡΑΣΙΣ.

Τά κυριώτερα Ιστορικά γεγονότα. (συνέχεια.)

- 1484. Οι Πορτογάλλοι υπό τον πλοίαρχον Διέγον αναέκλυψαν τά βασίλεια του Βενίνου και Κόγκου, χωρών της Νιγηρίας έν Αφρική, παραλίων του Ατλαντικού Ωκεανού και προς μεσημβρίαν του Ισημερινού, συνισταμένων εκ πολλών μικρών περιφερειών ύποτελών η ανεξάρτητων.—Η χώρα γονιμωτάτη.—Ό Σουλτάνος Βαγιαζήτης Β' έκυρίευσε τό Ακεριμάν (των Ρωμ. Άλβαν Ίσουλαν) χώραν της έν Ευρωπαϊκή Ρωσία Βασσαραβίας.
- 1485. Έρρίκος ό Κόμης της Ριχεμόνδης, τή βοηθεία Καρόλου του Η' ώρμήσεν εις Άγγλίαν και φρονέσας εις την έν Ουόρθη μάχην, τον Ριχάρδον τον Γ' τον άρπάγα του Άγγλικού θρόνου, άνηγορεύθη βασιλεύς, επικληθείς Έρρίκος Ζ'· Ό Έρρίκος Ζ' ήν πρώτος εκ της οικογενείας των Τυδώρων.
- Ό Έρρίκος Ζ' ό Λαγκαστριδης έπεραίωσε τον πόλεμον των Δύο Ρόδων, νυμφευθείς την Ελισάβετ, κληρονόμον της οικογενείας της Υόρκης.
- 1486. Ανακαλύψις του άκρωτήριου της Καλής Έλπίδος υπό του Πορτογάλλου Βαρθολομαίου Διέγου.
- 1488. Τέκιμος ό Δ' άνηγορεύθη βασιλεύς της Σκωτίας.
- 1489. Η Κύπρος παρεδόθη υπό της Αικα-

- τερτίνης συζύγου του Ίακώβου Λυστριάνου εις την Αριστοκρατείαν της Ένετίας.
- 1490. Εισήχθη η σπουδή της Έλληνικής γλώσσης έν Άγγλία υπό Γουλιέλμου Γροκέινου.
- Βασίλειος ό υίός του Ιωάννου Α' άνομάσθη, αναβās τον θρόνον της Ρωσίας, Κζάρ ήτοι Καίσαρ.
- 1491. Η Γρανάδα έκυριεύθη υπό του Φερδινάνδου και της Ισαβέλλας.—Τέλος του βασιλείου των Μαυράν έν Ισπανία.
- 1492. Πρώτον ταξείδιον Χριστοφóρου Κολόμβου Γενουησιού εις χώρας άγνωστους προς δυσμάς, τή συνδρομή του Φερδινάνδου και της Ισαβέλλας.
- Ανακαλύψις της Ισπακόλης, της Κούβας και Γουαναχάνης υπό του Κολόμβου, νομίζοντος ότι ήσαν χωραι Ινδικαί, ήτοι ότι ανακαλύψε συντομωτέραν οδόν προς την Ινδιαν.
- 1493. Μαξιμιλιανός ό Α' άνηγορεύθη αυτοκράτωρ των Γερμανών, θανόντος του πατρός αυτού Φρειδερίκου του Γ'.
- Δεύτερον ταξείδιον του Κολόμβου.—Ανακαλύψις των μικρών Αντιλλών νήσων του καραϊβικού κόλπου.
- 1494. Έκδρομή Καρόλου του Η' βασιλέως της Γαλλίας εις τό βασίλειον της Νεαπόλεως.
- Η Άλγεβρα κατά πρώτον ένώσθη έν Ευρώπη.
- Τρίτον ταξείδιον του Κολόμβου. Ανακαλύθη η Αμερική ύπ' αυτού κληθείσα Κολομβία κατ' άρχάς.

- 1497. Οι Πορτογάλλοι υπό τον Βάσκον δε Γάμιν κάμπουσι τό άκρωτήριον της Καλής Έλπίδος, και θβάνουσιν εις τας Ανατολικάς Ινδίας.
- 1498. Λουδοβίκος ό ΙΒ' δούξ της Αύρηλίας άνηγορεύθη βασιλεύς της Γαλλίας, θανόντος του Καρόλου.
- Ό Σαβανάρολας εκάη τή αποφάσει και διαταγή του Πάπα Αλεξάνδρου ΣΤ' ως άγορευών κατά των ελαττωμάτων του κλήρου.
- Ό ήγεμόν της Μολδαυίας Βόγδανος έτιμήθη πρώτος υπό του Σουλτάνου δια εισύρας ίππουριδων (τουγιών) και σημαίας, ένεκεν των προς αυτών εκδουλεύσεων.
- 1499. Λουδοβίκος ό ΙΒ' έκυρίευσε τά Μεδιόλανα.
- Ό Ιωάννης Σεβαστιανός Καβότας πατήρ και υίός ανακαλύπτουσι την Λαβραδόρην ήτοι Νέαν Γην, βορειοανατολικήν χώραν της Αμερικης προς την θινηθύνθησαν, πιστεύοντες να ανακαλύψωσιν οδόν προς τας ανατολικάς Ινδίας.
- Οι Τούρκοι έκυρίευσαν την Ναύπακτον.
- Πόλεμος του αυτοκράτορος της Γερμανίας Μαξιμιλιανού του Α' προς τους Έλβετους, μεθ' έν συνομολογήθη η Βασιλεία Ειρήνης.
- 1500. Ανακαλύφθη η Βρασιλία υπό των Πορτογάλλων, ναυαρχόντος Πέτρου Άλδρεζου.
- Ό Μαξιμιλιανός διήρεσε την Γερμανίαν εις εξ κόλπους η ήγεμονίας.
- 1501. Άλλοκονται οι Ναυαρίνοι, η Μεθώνη και η Κορώνη υπό των Τούρκων.

—Ημιαζον εις Ιταλίαν ό περίφημος ζωγράφος γλύπτης και τέκτων Μιχαήλ Άγγελος, ζωγράφος τους προφήτας και τας (εκ του σίο-Θεός, και βίβλια-προφήτιδες) ήτις γυναίκας γινωσκούσας τό μέλλον. Έγγλυφεν εις μαρμαρον έρωτα κοιμώμενον, τασον ώρσιον ώστε έννομήθη άρχαίον έργον έν Ρώμη. Έκόσμησε δέ τον θόλον του ναού του Αγίου Πέτρου δι' εξαισιών εικόνων. Συνήμαζε δέ και ό διασημώτατος ζωγράφος Ραφαήλ, ου τά άριστοτεχνήματα ειςί άμπολλα.—Επίσης και ό περίφημος συγγραφεύς Νικόλαος Μακιαβέλλης και ό Λουδοβίκος Άριστος, Ιταλος ποιητής.

1502. Οι Τούρκοι συνωμολόγησαν ειρήνην προς άπασας τας χριστιανικάς δυνάμεις.

1503. Ό έν Κερσιόλαις μάχη συνήθη μεθ ήν οι Γάλλοι άπώλεσαν την Νεάπολιν.

1504. Φίλιππος ό Α' υίός του Μαξιμιλιανού και άρχηγός της Αυστριακής γενεάς έν Ισπανία, άνηγορεύθη βασιλεύς της Ισπανίας νυμφευθείς την Ιωάνναν, θυγατέρα του Φερδινάνδου βασιλέως της Αραγωνίας και της Ισαβέλλας βασιλίσσης της Καστελίας.

—Ήρχισαν να σχηματίζονται αι πειρατικαι Πολιτεΐαι εις την βόρειαν Αφρικήν.

(έπειτα συνέχεια.)

Τόποις ΣΑΛΗΓΟΣ.